

**АССОЦИАЦИЯ "ОБРАЗОВАНИЕ ДЛЯ ВСЕХ"**

тел.277-19-07

Помощнику Президента  
Российской Федерации  
Д.Б.Рюрикову

Уважаемый Дмитрий Борисович!

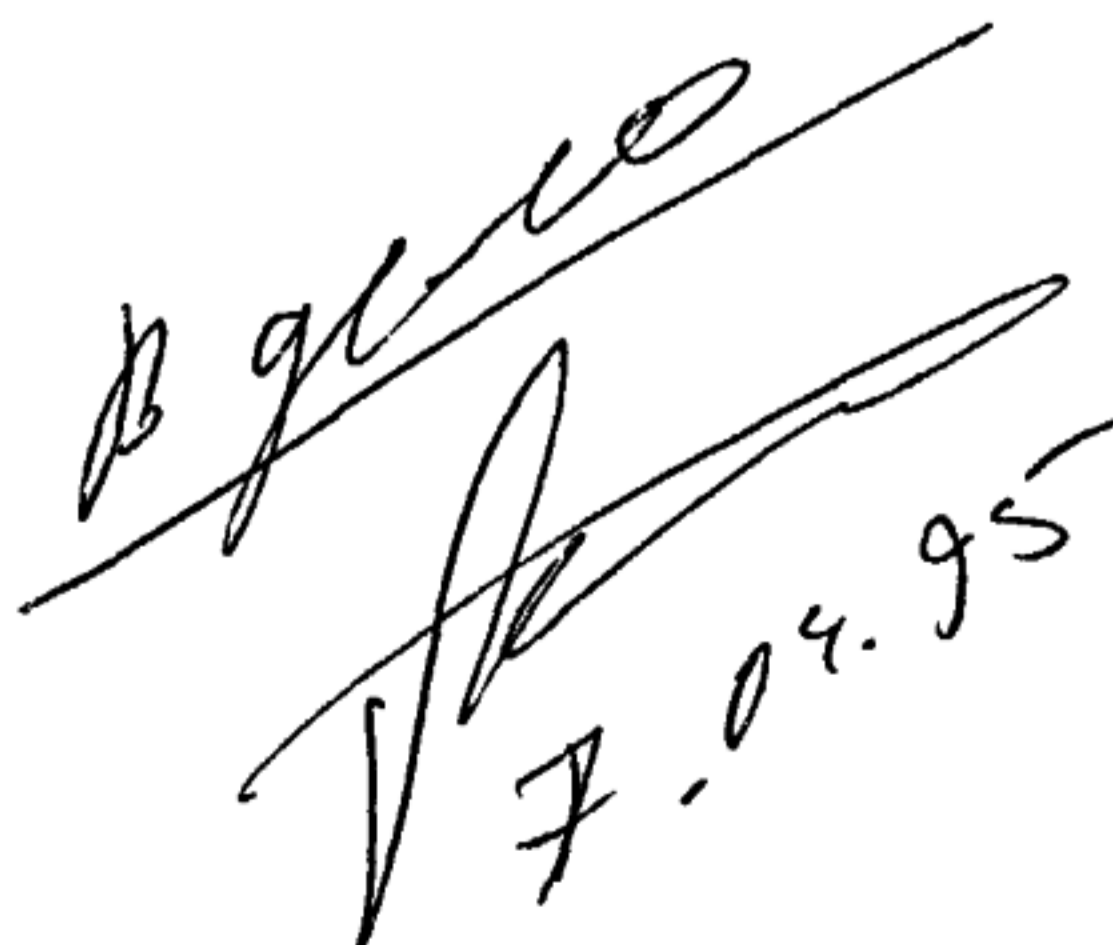
Выражаем глубокую благодарность за оказанное нам внимание во время приема по поводу вручения Почетного диплома Санкт-Петербургского колледжа (штат Флорида, США) Президенту Российской Федерации Б.Н.Ельцину.

С наилучшими пожеланиями

Президент



В.Кальней



7.04.95

№9178

600002 26.01.95

КАНЦЕЛЯРИЯ  
ПРЕЗИДЕНТА РОССИИ

2969	26.01.95
Администрация Президента Российской Федерации	
Время выдачи: 13:13:15	

6

**ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ КОЛЛЕДЖ  
САНКТ-ПЕТЕРСБУРГА**

Настоящим удостоверяется, что

**Борису Ельцину,**

соответствующему требованиям, предъявляемым Районным советом опекунов, присуждается настоящим Почетная степень кандидата в бакалавры в области искусства для преподавательской и общественной деятельности.

В присутствии свидетелей ниже удостоверяется нашими подписями в  
14 день ноября 1994 года.

Президент Колледжа

(подпись)

Председатель Районного совета  
опекунов

(подпись)

When I presented the honorary <sup>205</sup> degree for President Yeltsin to you, you indicated he would want to write an acceptance letter to me. It would be appreciated if you would address the letter to me, in care of Richard Miles at the American Embassy, and Mr. Miles will in turn deliver the letter to me.

Thank you very much.

**ST. PETERSBURG JUNIOR COLLEGE**  
**DISTRICT OFFICE**

206

**CARL M. KUTTLER, JR.**  
**PRESIDENT**

**8580 - 66TH STREET N., PINELLAS PARK**  
**(813) 341-3241 FAX (813) 341-3318**

**MAILING ADDRESS**

**P.O. BOX 13489, ST. PETERSBURG, FL 33733**





# St. Petersburg Junior College

OFFICE OF THE PRESIDENT  
District Office - (813) 341-3241

November 30, 1994

The Honorable Boris Yeltsin  
The Kremlin  
Moscow, Russia

Dear President Yeltsin:

It is my privilege to invite you to be recognized in person for having received the Honorary Degree for Outstanding Community Service from an institution that loves Russia and its people, St. Petersburg (Florida) Junior College.

In the Global Community, your vision for peace has made all the world a safer place; your struggle for a democratic future contributes to the opportunity for all residents of Planet Earth to live more freely and productively; your courage in facing down despots and overcoming temporary setbacks has set an example for all leaders.

Previous recipients of this Honorary Degree include former U.S. President Gerald Ford, Prime Minister Edward Seaga of Jamaica, and the Editor of U.S.A. Today newspaper.

Our College ranks No. 2 in America in the number of Associate in Arts Degrees granted. If world events allow, we would invite you to personally join with thousands of our students on Tuesday May 8, 1995 to accept this Honorary Degree and address our nation while speaking directly to our students at their commencement ceremonies. We are confident that various national television companies would broadcast your remarks throughout the United States and the world.

As you know the distinctive educational opportunities provided under the concept of "community colleges" are being adopted in Russia and in other nations of the world. Your visit here would give you the opportunity to give added impetus to the Russian-American partnership, and to allow this part of the world to recognize your outstanding efforts toward world peace.

We will anxiously await your response.

Sincerely,

Carl M. Kuttler, Jr.  
President

CARILLON CENTER  
100 Carillon Parkway  
Suite 190  
St. Petersburg  
313) 573-1125

LEARWATER CAMPUS  
465 Drew Street  
Clearwater  
313) 791-2400

DISTRICT OFFICE  
580 - 66th Street North  
Inellas Park  
313) 341-3600

HEALTH EDUCATION CENTER  
200 - 66th Street North  
Inellas Park  
313) 341-3600

PJC ALLSTATE CENTER  
200 - 34th Street South  
St. Petersburg  
313) 341-3600

ST. PETERSBURG CAMPUS  
605 - 5th Avenue North  
St. Petersburg  
313) 341-3600

ARPON SPRINGS CENTER  
100 Klosterman Road  
Arpon Springs  
313) 791-2400